
CLAUDIA RUIZ: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo de implementación de At-Large el 20 de mayo de 2019 a las 20:00 UTC. En la llamada de hoy contamos en el canal en inglés con Maureen Hilyard, Cheryl Langdon-Orr, Olivier Crépin-Leblond, Shreedeeep Rajamajh, John Laprise, Eduardo Diaz, Yrjö Länsipuro, Alan Greenberg, Ricardo Holmquist, Vanda Scartezini, Bastiaan Goslings y en el canal en español contamos con la presencia de Sergio Salinas Porto y Alberto Soto. Por el momento no tenemos participantes en el canal en francés. Nuestros intérpretes del día de hoy son Verónica y David en el canal en español, y Aurelie e Isabelle en el canal en francés.

Hemos recibido disculpas por parte de Bastiaan Goslings, Justine Chew, Marita Moll y Sébastien Bachollet. Antes de comenzar quiero recordarles a todos los participantes que por favor mencionen sus nombres al momento de tomar la palabra para la transcripción y también para que los intérpretes los puedan identificar en los canales lingüísticos correspondientes. Gracias. Maureen, le cedo la palabra. Adelante, por favor.

MAUREEN HILYARD: Hola. ¿Me escuchan todos? ¿No se entrecorta mi audio?

CLAUDIA RUIZ: No. La escuchamos bien. Adelante, por favor.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

EVIN ERDOĞDU: La escuchamos. Adelante.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Gracias por pasar la lista de asistencia. Bienvenidos a todos. Como ustedes saben, tenemos algunas presencias que no son disculpas. Por ejemplo, Bastiaan Goslings está presente en la llamada. Lo mismo sucede con Jonathan Zuck. Lo que vamos a hacer es continuar con nuestra presentación. Ustedes habrán notado que en la agenda hay una presentación que no vamos a analizar. Simplemente lo que se ve en la agenda es una diapositiva que sería una introducción al informe preliminar de ARIWG. Cheryl dará una introducción al respecto. Este informe ya ha sido analizado. Todavía hay cosas por hacer con respecto al informe pero lo que vamos a tener hoy es una actualización por parte de las personas que participaron. También hay cosas que se agregaron al tablero de control. Esto es sumamente importante.

Bien. Todos los ítems de acción a concretar ya están resueltos por lo que veo. Evin, Jonathan y Alan tenían que agendar una llamada para ver algunas cuestiones del asesoramiento y comentarios. Ese es el único que está pendiente. No sé si está completo. Evin, ¿se finalizó esto? ¿Alan?

EVIN ERDOĞDU: Creo que lo que vamos a hacer es agendar la llamada para la próxima semana con Jonathan y Alan. Todavía lo tenemos que determinar para discutir estos temas. Gracias.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Evin no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.

MAUREEN HILYARD: Alan, ¿quiere acotar algo?

ALAN GREENBERG: Los últimos 10 años he quitado el silencio en el teléfono pero ahora tengo que hacerlo en la pantalla. Creo que esta reunión ya fue agendada. Yo voy a participar.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Este otro ítem de acción ha sido finalizado completo. Muy bien. Perfecto. Pasemos ahora al siguiente punto que tiene que ver con los próximos pasos. Voy a ser muy breve. En este caso lo voy a hacer a modo de introducción. Este informe es simplemente una introducción a algunas cuestiones abordadas en este momento. Esto tiene que ver con el informe interino o el informe preliminar que va a estar listo para la reunión de Marrakech. Antes de pasar quizá a la última diapositiva esto es algo que podemos utilizar como una introducción. Es una especie de tabla. Probablemente Cheryl pueda hacer un seguimiento de esto cuando haga la presentación del informe interino o preliminar. Adelante, Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Muy bien. Me toca a mí ahora. Este es un punto interesante. Como ustedes decían, estamos compartiendo esta pantalla pero en realidad el documento de Google va a ser el que será útil. Lo que hizo Maureen fue llamarles la atención o mencionarles una tabla que diseñamos y que estamos actualizando y usando actualmente en el informe preliminar o

el informe borrador. Recuerden que este informe va al Comité de Efectividad Organizacional y habrá un informe mensual que tenemos que incluir también con detalle. Tenemos que tomar nota de los planes y de lo que fue aceptado por la organización de la ICANN. En este caso vemos algunas cuestiones que todavía están sin completar. Probablemente haya puntos que no estén terminados pero esto va a estar también en el informe de las páginas wiki donde en la parte de notas se pueden escribir o anotar cuestiones en el informe. Esto también muestra el avance que se está haciendo.

Lo que me gustaría hacer en parte del día de hoy es también mostrarles cómo y dónde ustedes pueden actualizar sus tableros de control o sus propias páginas wiki con respecto a este tema de las cuestiones. Si es necesario hacer una modificación en el cuadro, nosotros lo podemos hacer. Les voy a contar de esto en breve, probablemente cuando pasemos a la próxima diapositiva. También hay algunas cuestiones tomadas de un macro más general que se actualiza constantemente a través de una herramienta de gestión de proyectos común donde se pueden preparar cuadros y demás cuestiones.

En este caso podemos ver que hay un 35% de algo que ya está en proceso de ser completado. Ven los estados o los números aquí. Esto también lo vamos a traducir o a plasmarlo en un gráfico para poder utilizarlos en los informes futuros. Quiero dejar en claro a todos ustedes que esto se hace y quiero también decirles que venir a estas reuniones y contarles el avance no es todo lo que estamos haciendo. En realidad se actualizan los espacios wiki y tienen que hacer algo en particular en los tableros de control o dashboards, que es algo más que simplemente controlar la información para informar. Esto tiene que reflejar el trabajo

que se declara que ha sido hecho. La otra pregunta que hay que responder es si Heidi y el resto del personal, Maureen, etc. están al tanto de algún gasto o asignación de fondos que se haya hecho para alguna actividad y que no esté informada. También el costo involucrado con la implementación. Creo que esto es lo que puede llegar a cambiar porque no solamente estamos actualizando las páginas wiki de ARIWG sino que también estamos actualizando las páginas web. Para eso necesitamos, por supuesto, analizar toda la información dentro de la ICANN. Hay que hacerlo.

La capacitación del uso de las redes sociales es lo más próximo. Estamos ya casi al 96% o 100% de finalizar esta tarea. Esto se espera para el mes de junio. Lo que también está en curso tiene que ver con el punto siete que son los grupos de trabajo. En este caso hay un análisis un poco más profundo. Hay una presentación. Probablemente se pregunten por qué está solo a un 35%. Como señaló Alan oportunamente, en realidad se están planteando las cuestiones pero todavía hay mucho más por hacer en este sentido y el grupo va a empezar a trabajar a la brevedad. También el tablero de control de difusión externa y participación, que es el punto 13. Hay mucho más trabajo por hacer una vez que se decida cuáles van a ser los entregables para estos tableros de control. Hay que diseñar el tablero de control. Hay que colocarlo o plasmarlo en algún lado. Puede ser en el sitio web o en la página wiki pero, una vez más, estas son algunas cuestiones que tendremos que resolver. Pasemos ahora a la siguiente diapositiva, por favor. Es la próxima.

ALAN GREENBERG:

Perdón. Yo tengo una pregunta sobre esta diapositiva.

CHERYL LANGDON-ORR: Por favor, coloquen nuevamente la diapositiva en pantalla. Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG: Tengo dos preguntas con la 1 y la 13. Es una pena que solo tengamos un 10% en la primera. No lo cuestiono pero sí la fecha de finalización. Tenía un marco de 8 a 9 meses. ¿Cómo es que se extendió a un año y medio o año y un poco más?

CHERYL LANGDON-ORR: Esto es simplemente porque tenemos que analizar esta cuestión de la herramienta de gestión de proyectos. Si no hay nada lanzado, simplemente lo que hacemos es completar la tabla pero si usted sabe cuándo vamos a poder tener este proyecto, algo que apenas ha comenzado, lo puede mencionar, si usted conoce alguna fecha. Por el momento, también tenemos que poner la fecha cuando se va a finalizar concretamente la cuestión.

ALAN GREENBERG: Yo sugiero que vamos a estar cerca de hacer eso. No puedo predecir el resultado. El 13 es un poco más problemático, desde mi punto de vista, porque ustedes recordarán que el punto 13 era una recomendación muy específica que tenía que ver con las oportunidades de viaje. Nosotros lo generalizamos en un tablero de control de difusión externa y participación como una actividad general pero no como parte de la implementación de la revisión. Dado que esta palabra está en el título

tiene que continuar siendo parte de la implementación. A mí me confunde un poco cuando decimos que algunas cosas son parte del trabajo futuro pero no son parte de la revisión y que son partes medibles de la revisión.

CHERYL LANGDON-ORR: Estas son cosas que se especificaron y se aceptaron a partir de los textos que fueron presentados como detalles en el plan de implementación. A través de este filtro vamos a poder tener el documento. No hay ningún cambio adicional.

ALAN GREENBERG: Ese es el plan que presentamos en diciembre.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí. No hay literalmente ningún cambio en este informe a partir de los detalles que tienen una cuestión muy menor de un cortar y pegar del ARI.

ALAN GREENBERG: Es un problema pero no voy a hacer preguntas.

CHERYL LANGDON-ORR: Lo que puedo asegurar es que eso es todo lo que usamos. Si no existía nada en las páginas wiki o en las actualizaciones, el único documento fuente que yo usé fue la tabla que era parte de la documentación que fue a la junta directiva hace seis meses.

ALAN GREENBERG: Voy a tener que ir a mirarlo. Gracias.

CHERYL LANGDON-ORR: Ningún problema. Esto es lo que se acordó entonces. Lo que es importante, lo que la junta aceptó. Esto es lo que sucede ahora. Lo que yo espero es que cuando tengamos la reunión a la que usted se refirió en el tema uno pasemos de un 10% a un 60%. Esto hay que finalizarlo y debe quedar reflejado. Yo lo establecí para que podamos cambiar los números y que quede reflejado en el documento. Si podemos ver, por favor, la próxima diapositiva, si no hay más preguntas. Esta también es una autogeneración. Tenemos una planilla de cálculo que está por detrás de esto, que tiene un vínculo a la herramienta de gestión de proyectos. Lo que aparezca en esa planilla es lo que ocurre también en la herramienta de gestión de proyecto. Estos son los temas que tienen la implementación completada. Lo que yo quisiera es pensar que en algún punto vamos a poder tener una página como la de ARIWG pero eso puede cambiar en algunos segundos si las páginas wiki nos dan evidencia de que hay 50%, 60% o 75%.

Lo que yo les imploro es que en sus informes, en vez de dejar que la gente vea cuál es el proceso que ustedes hicieron en sus áreas, por lo que se publica, y eso se puede ver en algunos de los temas, les digo que la herramienta de gestión de proyecto hace algunas cosas en lugar de poner el 66% que podría ser mi preferencia personal, díganme, por ejemplo, que es 65% y va a haber alguna de las herramientas a la que le va a parecer mejor esto. A veces hay que apretar el botón de los cambios incrementales para llegar al 66%. Quedan ustedes advertidos

de que los gráficos pueden estar generando esto. Quisiera saber si es posible pasar al número 16, las métricas y el tablero de control en la página wiki. Si me tienen un poquito de paciencia, este es el informe. Simplemente hay que hacer clic en el link.

CLAUDIA RUIZ: Perdón, Cheryl. ¿Qué número quiere?

CHERYL LANGDON-ORR: Yo no tengo ningún tipo de control. Me encantaría tener el control en el progreso de otra gente pero no lo tengo. Les pido que vayamos hasta el final. Recuerden que el 16 es el del avance. Este es solo un ejemplo y luego podemos continuar. Esto literalmente está cortado y pegado. Es lo que exactamente está en el informe. Perdón, en realidad en nuestra lista de planeamiento e implementación hay unos pequeños cambios en base a los cambios que se hicieron que se mencionaron como métricas. Ahora esto también va a quedar reflejado aquí. Solamente va a haber diferencias entre la documentación del FAIC y el del ARIWG. Va a haber allí algunas actualizaciones. Hay algunos asteriscos y actualizaciones sobre la herramienta de gestión. Si podemos ir al tablero de control, lo voy a agradecer.

Cada una de las páginas tiene un tablero de control de ejemplo. Esta es la forma en la que estaba hecho esto. Creo que resulta más útil para el grupo de métricas. Vamos a ver uno en un momento. Lo que yo encontré empezó en un punto anterior en el tiempo. ALAC se reunió nuevamente. Es el subcomité de métricas, el SC-AM. Completó su acción. Esto se ve en el tablero de control. Luego hicimos la distribución

para la membresía. Hubo un mes de espera para la distribución. Luego se distribuyó y vamos a poder llegar al 100% una vez que se envíe el email y la distribución de lo que sucedió después. No son enormes detalles sino pequeñas partes de avance. A pesar de que esto está completado en un 90%, según lo que dice allí, solamente es el 10% del proyecto total.

Ahora tenemos que ir hasta el final del plan. Vamos a elegir por ejemplo el uno. Si ustedes se desplazan hacia abajo, lo que van a ver aquí es literalmente lo que fue escrito en la documentación del FAIT y ARI. En lo que a mí respecta, no hay ninguna edición. En el tablero de control, lo que ustedes van a ver es lo inverso. Es decir, esto no ha sido cambiado. Alan y los demás, si quieren ver el trabajo completado, yo creo que esta es la forma equivocada de hacerlo. Yo me ocuparía de mirar desde el principio de este tablero de control hasta la finalización del trabajo. Las fechas del informe han sido colocadas para que no se pierda de vista. Hay muchas cuestiones que yo asumo que después de la reunión van a ser completadas. Si empezamos a poner los porcentajes completados, que estén asociados a cada uno de estos, esto podría implicar que mi preferencia personal va a convertir este tablero de control en otra cosa y vamos a empezar a tener esas primeras preguntas. Hubo algunas preguntas en el año 2018. Luego pasamos al final. Si Alan quiere pasar a otro tema, está bien. Simplemente hay que asegurarse de que quede reflejado en este tablero de control. Espero haber respondido alguna de sus inquietudes.

ALAN GREENBERG: Como dije, el punto uno no era una preocupación. Simplemente quería saber cómo ocurrió.

CHERYL LANGDON-ORR: Podemos ir al número 13 entonces.

ALAN GREENBERG: Podría ser nomenclatura. Estoy mirando los detalles.

CHERYL LANGDON-ORR: No me ocupé yo de nada de este tablero de control. Podemos ir al 13. Este es otro que podamos ver junto con Alan, si ha habido algún cambio o cuando haya cambios. Está reflejado en la actualización que hay en este cuadro. Si se fijan en el tablero de control, es lo mismo que sucedió con todos los demás. Desde mi punto de vista, hay que estar seguros de que terminamos con la finalización, no que empezamos con la finalización, que las fechas estén indicadas y si tenemos que agregar una línea, sacar una línea o poner una fecha hay que hacer un informe breve sobre cuáles son los pasos de implementación que se aplicaron y yo quisiera alentarlos a ustedes a que indiquen al menos los pasos de implementación tal como están escritos en la parte principal de cada una de estas páginas. Si eso es lo que ustedes dijeron que iban a hacer en el IRA, todo esto debe estar reflejado en el tablero de control. Luego se podrán hacer cambios pero asegúrense de que eligen las cuestiones al principio. Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG: ¿Puede ir a la página anterior, por favor? Quiero ver cuáles son los detalles de los que estamos hablando aquí para el número 13.

CHERYL LANGDON-ORR: Son los pasos de propuestas de implementación. Es otra página. Quisiéramos tener control del scroll pero no lo tenemos. Estos son los pasos propuestos de implementación uno. Crear un dashboard en la wiki tal como se indica, si se quiere cambiar todo esto.

ALAN GREENBERG: No. Eso es lo que quiero decir. Se suponía que aquí había que generar una página web que el staff iba a hacer. Me confunde un poco de qué modo pasaron ya seis meses y ahora estamos hablando de que esto es un año de trabajo.

CHERYL LANGDON-ORR: Alan, como dije, yo solamente tengo la fecha de finalización como esa fecha porque cuando los tableros uniformes se establecieron, hubo que llegar al rango de todo el proyecto. Yo lo que estoy asumiendo es que los líderes en cada uno de los temas van a modificar su propio tablero de control para que coincida con su propio progreso y lo van a tener que indicar allí. Si usted quiere meterse en cada uno de los tableros de control, hágalo, pero esta no es la descripción del trabajo. Yo simplemente reporto a partir de lo que dice el tablero. Si usted quiere ir y cambiar todas las fechas, esto va a tener que cambiar todo en el informe también.

ALAN GREENBERG: Tengo un comentario y luego me voy a quedar en silencio. Mi cuestión no es ir a cambiar las fechas sino cómo hacemos que se haga el trabajo porque este, entre otros, fue algo muy simple que teníamos que marcar en un casillero en el calendario de 2019 y no lo hemos hecho. No queda claro que tenemos un plan. Estas son mis inquietudes, que nosotros no podamos resolver las fáciles rápidamente.

CHERYL LANGDON-ORR: Sin hacer ningún juicio de valor le reitero a usted que este es el primer reporte inicial de las actividades cada seis meses, donde se está reportando o informando sobre lo que se hizo. Es decir, lo que se ha hecho es lo que ya está. Si usted quiere continuar así, me parece perfecto. Yo solamente estoy aquí para los informes. Cómo se hace este trabajo, no es mi trabajo. Creo que Alberto ha trabajado con Daniel en esto. También tenemos a Evin. Creo que vamos a poder escuchar a Alberto. Adelante, Alberto, por favor.

ALBERTO SOTO: Gracias. Estuve trabajando algo con Daniel. Todavía no tenemos. Mi idea ahora que se ve la problemática así, ya han hecho un trabajo espectacular, yo voy a mirar todo una vez que terminemos esto. Hoy no porque tengo otra reunión pero esta noche como [inaudible] voy a mirar todo esto y voy a hacer una propuesta para que los distintos responsables y sus respectivos ayudantes de cada uno de los ítems podamos trabajar un poco más metódicamente y podamos llegar a actualizar cada uno de nosotros en los ítems que nos corresponda más asiduamente. Voy a tratar de enviar una metodología de trabajo para que todos lo hagamos igual. Gracias.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Alberto. Según lo que entiendo, lo que usted quiere hacer está muy bien pero si no han hecho nada para actualizar este tablero lo tiene que hacer. Eso es todo. Le doy la palabra ahora a Evin.

EVIN ERDOĞDU: ¿Me escuchan todos bien? No escuchaba muy bien anteriormente. Espero que ustedes me escuchen bien.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí. La escuchamos bien. Adelante, por favor.

EVIN ERDOĞDU: Hacer un seguimiento de lo que decía Alan con respecto al tema uno. Creo que Jonathan ha presentado su disculpa para esta llamada pero parte del trabajo ya está finalizado. Por supuesto, como ustedes saben, hay una serie de temas o de ítems que seguramente haya que cubrir esta semana. Hay una nueva página creada para las declaraciones de ALAC, los resúmenes ejecutivos y también ha habido algunas actualizaciones en otros temas. Creo que es una cuestión de actualizar el tablero de control.

Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Evin no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Evin, acabo de colocar esto en el chat. La idea es recordarles a todos que si no tienen evidencia de lo que han hecho en este tablero de control y

ahora la tienen, básicamente lo que se ha colocado son los puntos principales para el informe pero tienen que hacer ese tablero de control. Lo tienen que hacer claramente. Una vez que lo terminen, entonces ahí se va a poder utilizar en el informe y tienen que poder informar sobre lo que pueden declarar. Esa es la idea. Adelante, Maureen. Maureen, si está hablando no la escuchamos.

MAUREEN HILYARD:

Perdón. Estaba hablando en silencio. Ahora sí puedo tomar la palabra. Básicamente usted dijo todo lo que yo quería decir para la próxima sesión. Esto es algo que estuvimos haciendo ya hace unas semanas pero es muy importante que en este punto en particular, cuando básicamente tenemos que informar lo que se ha hecho y Cheryl dijo que si no hay nada, también tomando nota, por supuesto, el tablero de control va a tener información que va a estar vinculada al informe. Se va a poder ver qué es lo que se hizo y qué es lo que se está haciendo. Básicamente va a ser un resumen de lo que está en este tablero de control. Les pido que en sus ítems, por favor, hagan anotaciones, anoten puntos. Si lo quieren hacer en forma de párrafo también, aunque no es esencial. La idea es que vuelquen información. Cheryl ha estado trabajando mucho al respecto. Lo que pueden hacer es anotar algunos puntos como dar indicaciones de cuál es el avance. Creo que básicamente eso es cómo vamos a poder proceder. Por ejemplo, si tuvieron alguna reunión, algún debate, alguna conversación que agregue valor a lo que están diciendo, me parece que va a ser muy importante que esta información esté en el tablero de control o dashboard en el cual están trabajando.

Tenemos un muy buen avance. Si alguno tiene algún comentario o alguna actualización que quiera hacer, lo puede hacer ahora en caso de que lo desee, pero recuerden que, como dijo Cheryl, lo que escriban es muy importante para nosotros en esta etapa. Evin, ¿quiere tomar la palabra nuevamente?

EVIN ERDOĞDU:

No, no. Perdón. Me equivoqué.

MAUREEN HILYARD:

No hay problema. ¿Hay alguien que quiera acotar algo, alguien que quiera mencionar alguna cuestión o algún problema que tenga relación con estos pasos de implementación o tienen alguna duda con respecto a lo que tienen que redactar? Lo pueden hacer ahora. Si tienen realmente alguna cuestión, por favor, lo pueden indicar o lo puede plantear a Cheryl, a mí o a Heidi para que lo podamos trabajar también. Creo que queda una semana o algo así antes de que comencemos a finalizar esta cuestión. Vamos a pasar después al OEC. Es muy importante, como dije anteriormente, que comencemos a anotar algunos detalles, que tengamos información más detallada dentro del dashboard o tablero de control.

No tengo más para acotar. Sé que hay muchos que ya tienen ganas de terminar esta llamada. Ya abordamos los temas que queríamos abordar. No sé si Heidi y Cheryl quieren decir algo más. Creo que todo el trabajo realizado es muy impresionante, muy bueno. Si no hay nada más por decir, ningún otro comentario, ¿nadie quiere comentar nada? ¿Ningún

otro punto? Hablemos de la próxima llamada. Tendremos la próxima llamada cuando estén los documentos listos. Cheryl, ¿será así?

CHERYL LANGDON-ORR: Esa sería una opción muy buena pero también tendríamos que tener una oportunidad antes para determinar algunas cuestiones. Quizá la próxima semana o el 31 podríamos tener una llamada o lo que les resulte mejor para trabajar. Quizá dentro de 10 días para poder avanzar con el trabajo.

MAUREEN HILYARD: A finales de la semana creo que sería muy bueno para mí. Vamos a enviar una encuesta de Doodle para organizarnos. Por favor, les imploro, les pido encarecidamente que completen el tablero de control. Una vez más, como dije anteriormente, es importante ver el progreso y el desarrollo de este plan. Este plan ha sido implementado o creado para ustedes. Además de esto creo que vamos a terminar temprano. Solo hemos tomado 40 minutos. Como parece que no hay más comentarios vamos a dar por finalizada esta reunión.

CLAUDIA RUIZ: Maureen, perdón, Olivier ha levantado la mano.

MAUREEN HILYARD: Oh, oh. Perdón. Adelante, Olivier. Ahora lo veo. No lo había visto antes, Olivier. Discúlpeme.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Hace un rato ya que tengo la mano levantada. Incluso antes que otros participantes. Al menos hace 10 minutos que levanté la mano.

MAUREEN HILYARD: Adelante, Olivier. Perdón. No lo veía desde mi pantalla.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No importa, Maureen. Son cosas que pasan a veces. Un comentario breve. Es algo que tiene que ver con el tema de la gestión. ¿Hay alguna razón específica por la cual alguna de estas cuestiones están tan atrasadas y sería bueno quizá fomentar el trabajo de los grupos que están atrasados? ¿Habría alguna manera de ayudarlos a apurar el trabajo?

CHERYL LANGDON-ORR: Hay gente que ha estado ocupada en algunas otras cuestiones. Otras personas acaban de comenzar o estuvieron ya debatiendo pero no han escrito nada. Lo que tenemos que esperar es al informe. Esta no es una pregunta para nosotros. En realidad tenemos que hacer este informe y probablemente habrá debates pero lo que tenemos que lograr finalmente es que todos entreguen lo que tienen que entregar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: A ver, yo pregunté si no sería de utilidad hacer algo porque quizá estén estancados en algún paso o en algún punto. Usted acaba de mencionar un ejemplo. Por ejemplo, que haya gente que esté muy ocupada con otro tema importante. Quizá en esos casos para esos grupos lo que podemos hacer es agregar gente que los pueda ayudar. A eso me refería.

CHERYL LANGDON-ORR: Si no me conocieran, diríamos que todas las cuestiones en todas las reuniones de ARIWG y con respecto a todos los temas siempre hubo la oportunidad de debatir esa cuestión o de plantear eso, suponiendo que todos han tenido la oportunidad de determinar si hay algún problema para hacer un seguimiento. Esto creo que es todo. ¿Algún otro comentario?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Entendido, Cheryl.

MAUREEN HILYARD: Gracias por plantearlo, Olivier. En realidad es muy relevante y muy pertinente esta cuestión. Usted recordará, por ejemplo, la tabla de progreso que se va a incluir en el informe y el gráfico. Este gráfico para la cuestión nueve, por ejemplo, era uno de estos casos que tenía que ver con las redes sociales o la capacitación en materia de redes sociales. Había mucha participación y estaba casi finalizado. Está muy bien y también es muy bueno que el personal lo haya finalizado por un lado. Ahora, lo que vamos a hacer es seguir trabajando.

Con respecto a esos que no tienen tanto progreso, una de esas cuestiones es la cuestión número dos. Esto tiene que ver con el tema de las expectativas y los criterios para las ALS. Alan, por ejemplo, estuvo muy ocupado trabajando en esa cuestión y en otras cuestiones. Ahora están avanzando moderadamente en estas áreas. Este punto en particular va a avanzar probablemente no con antelación al informe sino que va a avanzar quizá una vez que las otras cuestiones que ya

mencionó Cheryl estén finalizadas. Probablemente eso es algo que vaya a hacer también el personal. Por esa razón de alguna manera quedó retrasado.

Con respecto al resto de los puntos o de las cuestiones, se ha avanzado. El tema es que quizá no fue documentado adecuadamente. Una vez que esté lista la documentación y una vez que se admita el informe, este informe de progreso realmente se va a haber muy bien, incluso para la cuestión dos.

HEIDI ULLRICH: Maureen, si me permite. Si tienen algún tema con el informe o con informar, por favor, avisen al personal para que el personal lo pueda ayudar o si necesitan una llamada, por ejemplo, avísennos.

MAUREEN HILYARD: Tiene la mano levantada Alan.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Quiero hacer un resumen. Los puntos número 2 y 16 son muy difíciles. Vamos a utilizar mucho tiempo para implementarlos. Todo el resto, salvo que me esté olvidando de algo, no están de ninguna manera en el mismo nivel de magnitud que estos dos. Las personas que están trabajando en estos otros asuntos, si sienten que tienen mucho trabajo, quizá tengamos que hablar y asegurarnos de que no haya malos entendidos en este camino. Sí, es difícil encontrar el tiempo e incluso más difícil es encontrar el tiempo para actualizar los documentos. No hay duda. El número 2 y el 16 son los que nos van a matar. El resto, si

nos están matando, quizá entonces haya un malentendido. Por eso tenemos que volver y asegurarnos de que estamos entendiendo todo bien. Si miramos la propuesta que se hizo en octubre o cuando fuera que se hizo, que la junta aceptó la propuesta inicial, fíjense en los tiempos de finalización. Si dice seis meses había una razón por la cual se estableció ese tiempo y quizá pasamos por alto ese plazo. No hagamos el trabajo más difícil. Va a requerir mucho esfuerzo.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alan. Quisiera saber si hay alguna otra pregunta.

CLAUDIA RUIZ: Alberto tiene la mano levantada.

MAUREEN HILYARD: Alberto, adelante, por favor.

ALBERTO SOTO: Estoy de acuerdo con lo que dijo Olivier. Yo había mencionado... No sé si él me escuchó. Mi función de la parte organizacional, yo me voy a poner en contacto con los líderes de cada uno de los ítems para tratar de coordinar y ver los inconvenientes que haya. Yo en particular tengo un inconveniente por razones de salud pero la otra es que no me estoy pudiendo comunicar con Daniel Nanghaka. De todos modos, eso lo voy a solucionar. Voy a tratar de coordinar para ver aquello que vaya atrasado o que no esté reflejado o que no se haya hecho y vamos a tratar de adelantarlo. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alberto. Muy bien. Se lo vamos a dejar a los líderes individuales y vamos a tener en cuenta los temas 2 y 16. Seguramente me voy a poner en contacto con la gente individualmente. Heidi seguramente va a hacer lo mismo también, para ver si podemos avanzar en esta documentación. Es un tema de documentación.

HEIDI ULLRICH: Maureen, si me permite, para seguir lo que dice Alberto, vamos a tener una llamada con él y con Daniel. Incluso podemos tener interpretación si es necesario para poder avanzar este tema. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Sí. Yo creo que alguien mencionó también que como estamos mirando el tablero de control tenemos que tener apoyo del personal, del staff en estos temas. Esto es algo en lo que podemos trabajar en conjunto.

HEIDI ULLRICH: Maureen, incluso podemos conseguir a Adam Peake, que está en el GSE. El GSE quisiera estar involucrado en estos temas. Quizá él también podría estar en esa llamada.

CHERYL LANGDON-ORR: Sé que me estoy tomando tiempo de la reunión pero hay gente que tiene que comprometerse con algunos asuntos. Pido una disculpa muy humilde. En el tema número 13, en el cuerpo del informe no es un tema muy largo que vaya a tomar mucho tiempo. Ahí dice que el progreso es

el 10%. El costo asignado no es aplicable. Eso es todo lo que dice. El desarrollo de una ubicación simple y las oportunidades de fondos para viajes y los vínculos a los recursos que van a ser distribuidos para difusión y participación para poder así brindar una participación más sistemática de las RALO en los eventos regionales. Este es un parafraseo directo y una cita directa de los ARI. Eso es lo que ustedes encuentran en cada uno de los temas. Una cita o un parafraseo directo.

Eso es todo lo que hay en el informe. Este tema no atravesó ninguna implementación sustanciosa en este momento y ya empezó la planeación. Fíjense en los temas. Hay otras cuestiones que son contingentes y esa información tiene que estar disponible. Los recursos del personal también tienen que estar disponibles para la creación del tablero de control y la información de implementación también debe continuar para difusión y participación, un método acordado para la colaboración con los miembros de At-Large del Subcomité de Difusión y Participación y también el personal regional del GSE al que se va a requerir. Esto es todo lo que ustedes están diciendo. Ya están allí. Son planes para el trabajo que va a realizarse en el trimestre uno y el trimestre dos del año fiscal 2020 como se ha demostrado. Esta es una copia exacta de lo que proviene de la página wiki, los pasos de implementación y las métricas.

Es muy fácil de cambiar. Podemos decir que el Q3 y el Q4 del año fiscal 2019, si hay evidencia de que esto está cambiando tenemos que hacerlo. No es un gran problema. Está bien. Simplemente hay que mirar el informe, mirar el avance y estar seguros de que esté representado adecuadamente, que se represente adecuadamente lo que efectivamente sucedió. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Gracias. Ahora creo que sé lo que vamos a hacer con Daniel, con Alberto y con Adam.

HEIDI ULLRICH: Gracias por recordarme, Cheryl. Si la página wiki está bien para empezar, yo puedo hacer avanzar esto. Después ustedes pueden mirarlo y decirme si les parece que está bien.

MAUREEN HILYARD: Okey. Este es un buen comienzo. Esto nos tomó unos cuantos minutos. ¿Hay alguna otra pregunta que alguien esté tipeando quizá? No hay. Muy bien. Vamos preparando el trabajo. Gracias a Alan. Sí, ya entendimos. Vamos a volver a cada uno de nuestros temas. Vamos a hacer la documentación. Espero verlos al final de la próxima semana y luego vamos a establecer la fecha y la hora en un Doodle. Con esto doy por finalizada esta reunión. Les agradezco por haber participado. Hubo muchos participantes. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]